Odeeffannoo waa’ee Hepatayites B dubartootta ulfaaf

**Hepatayites Bn Maali?**

- Hepatayites Bn dhukkuba tiruu kan vaayirsaidhan dhufu dha. Namoota baayyee Hepatayites B dhaan qabaman irratti vaayirasichii qaama isaanii keessa turee dhukkuba umrii guutuu isaan dhukkubsu itti fida.
- Hepatayites B yeroodha gara yerootti midhama tiruu, hojii dhaabuu tiruu fi kaanserii tiruu dabalatee rakkoo fayyaa namatti fida.
- Namoonni heedduun kan Hepatayites B qaban mallattoon waan itti hirmullanneef akka dhukkubicha qaban hinbeekani. Garuu Hepatayites B namoota birootti dabarsuu dabarsuu danda’uu.

**Dubartooni yeroo ulfaa Hepatayites B yoo irratti argame maal gochuu qabuun?**

- Dhukkuba Hepatayites B keessan akkamitti wallaanamuu akka qabdan irratti tajaajiltoota fayyaa keessan wajjin maree taasisuu.
- Wallaansi akka dhukkubni Hepatayites B keessan gara daa’ima keessanittii carraa darbuu isaa hirrisu taasisu ni Jira.
- Akka Hepatayites B qabdan yoo hinbeektaa ta’ee dhiyeessaan tajaajila fayyaa keessan akka qoranno dhiigaa isinii ajajuuf gaafachu qabdu.

**Dubartoonni ulfaa maaliif qorannoo gochuun irra Jira.**

- Dubartiin ulfaa Hepatayites B irratti argame yommuu deessutti daa’immi ishee wallaanamuu qaba. Daa’imman yommuu dhalatan wallaansa argatan Hepatayites B tiin qabamuuf carraan isaan qaban xiqqa dha.
- Daa’imman Hepatayites B dhan qabaman carraan isaan umrii guutuuf dhukkubsachuu isaanii guddadh.
- Dubartooni yeroo ulfaa hundatti qorannoo Hepatayites B taasisuuf qabuun.

**Daa’imni keessan dhukkubichaahan hinqabamne gochuuf maal gochuu qabdu?**

- Yeroo ulfooftan hundatti qorannoo Hepatayites B taasisuu qabdu.
- Yoo qoratamtani Hepatayites B isin irratti hinargame, waayee talaallii isaa dhiyeessaan keessan gaafadha.
- Yoo qoratamtaniii Hepatayites B isin irratti argame, daa’imni keessan wallaansa fi hordoffii fayyaa argachuu qaba:
  - Daa’immi keessan erga dhaleeent booda doozii talaallii isa jalqabaa fi talaallii Hepatayites B ittisu (hepatitis B immune globulin, HBIG) talaalamu qaba.
  - Daa’immi keessan talaallii Hepatayites B hunda walduraa duubaan xumuruu qaba.
  - Erga daa’immi keessan talaallii xumureen booda, daa’immi keessan Hepatayites B irraa ittisamuu isaa mirkaneeffachuuf haakimichi dhiga fuudhee qorata.
  - Hepatayites B yoo qabaattanis harma hoosisuun rakko hinqabu.

Minnesota Department of Health
Perinatal Hepatitis B Prevention Program
PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975
651-201-5414, 1-877-676-5414
www.health.state.mn.us/hepatitis

To obtain this information in a different format, call: 651-201-5414.

Oromo – 2/2016
Hepatitis B Information for Pregnant Women

What is hepatitis B?
- Hepatitis B is a liver disease caused by a virus. For many people who get hepatitis B, the virus stays in the body, causing a lifelong illness.
- Hepatitis B can cause serious health problems over time, including liver damage, liver failure, and liver cancer.
- Most people who have hepatitis B have no symptoms and may not know they have it. But they can still pass hepatitis B to others.

What should you do if you have hepatitis B and are pregnant?
- See your health care provider to discuss how to manage your hepatitis B infection.
- There are treatments available that can reduce the risk of passing hepatitis B on to your baby.
- If you don’t know if you have hepatitis B, ask your provider to order a blood test for hepatitis B.

Why should pregnant women get tested?
- If a pregnant woman tests positive for hepatitis B, her baby must be treated at birth. Babies who get treatment when they are born rarely get hepatitis B.
- When babies become infected with hepatitis B they are very likely to develop a lifelong infection.
- Pregnant women should be tested for hepatitis B during every pregnancy.

How can you protect your baby from getting infected?
- Get tested for hepatitis B during every pregnancy.
- If you test negative for hepatitis B, ask your provider about hepatitis B vaccination.
- If you test positive for hepatitis B, your baby will need treatment and follow up:
  - Your baby will receive the first dose of the vaccine series and hepatitis B immune globulin (HBIG) after birth.
  - Your baby will need to finish the hepatitis B vaccine series.
  - After the vaccine series, your doctor will draw blood to make sure your baby is protected from hepatitis B.
- It is safe to breastfeed even if you have hepatitis B.

Minnesota Department of Health
Perinatal Hepatitis B Prevention Program
PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975
651-201-5414, 1-877-676-5414
www.health.state.mn.us/hepatitis

To obtain this information in a different format, call: 651-201-5414.